

تاک و کۆمەڵگەی عێراق لە دیدی عەلی و وردیدی و... ئێردەکان عەبدوڵا

دکتەر عەلی و وردی بیرمەند و کۆمەڵناس و مەژوونوسێکی دیاری عێراق و گەتی عەرەبی. زەربەی مەژوونوس و کۆمەڵناسانی عێراق و جیهانیش لەو باوەڕدان کە هیچ کەسێک هەندێ عەلی وردی کۆمەڵگەی عێراقی نەناسیو. عەلی و وردی لە ساڵی 1913 لە بەغدا لە دایک بوو و لە ساڵی 1995 لە بەغدا کەچی دوایکردوو. زانکە و پلەی ئێکادیمی لە ئێمریکا خوێندوو و خاوەنی کۆمەڵکەکتەبی گەرنگە لەوانە " کۆسایەتی تاکی عێراق، چەپکەک لە مەژوویی کۆمەڵناسی عێراق، گەتەجاری عەقە مرەفایەتی، واعیزەکانی سوێتان" کۆمەڵکە بەرهەمی تر. ئێو خاوەنی دیدێکی تەواوی جیاوازی بە تاک و کۆمەڵگەی عێراقی، ئێمەش لە بەشێکی زەری کتێبەکانیدا بەروونی دەرێخستوو.

لەماوی پەشوودا چاوم بە دیدارێکی زەر تاییبەتی کەوت کە ئێویش لەگەڵ نووسەری عێراقی حەمید مەتبەعی سازیکردوو، ئێمەش لەکتێبەکاندا بەناونیشانی " عەلی و وردی داکیکی لە خەدی دیکات" کە لەلایەن وەرگەێ هەژا. د. نەوزاد ئێحمەد ئێسوود کراوەتە کوردی و دەرگای رەشەیری جەمال عێرفان چاپی کردوو.

لەم کتێبەدا عەلی و وردی تەواوینێ خەدی لەسەر کۆمەڵکە مەسەلە باسکردوو لەوانە: کۆسایەتی و کۆمەڵگەی عێراقی، زانست، ئێدەبی کەن و نو، شەش، مەژوو. کۆمەڵکە با بەتی تریش. لەهەمووشی گەرنگتر، وەبەمە ئێو رەخنانە دەرەتەو کە لە بەچوونەکانی دەرگەت. زەرچار لەرگەیی دیدارکەو، مەرەف دەرەت تەواوینێ کۆسە بەرامبەر بزەنەت، بەتاییبەتی ئێگەر کەسێکی شارەزا ئێمە دیدار بەکات. ئێمەش لەرگەیی ئێمە کتێبەو بە بەشێکی بیروبەچوونی عەلی و وردی ئاشنا دەرین.

زانست

لەم کتێبەدا قسەو باسی زەری تەدایە لەبارە زانست و ئێدەب و نووسین. کاتێک حەمید مەتبەعی پرسیری ئێوی لەدیکات کە بەچی ئێستا دژی بەچوونەکانی سەلام موسای رووناکیری میسری دەرەستەو لەکاتێکدا سەلام موسا وەسفی کارەکانی ئێوی کردوو. ووردی لە وەبەمەدا دەرەت:

"لە زانستدا مەسەلەیی وەبە فایە و بە وەفایە بوونی نییە، بواری وەفا

لـ پـیوـندیـ شـخـسیـ کـانـدا بـوونی هـیـ. ئـگـر زانست لـسـر
بـنـمـای وـفـای شـخـسی کـاری بـکردایـ، ئـوا پـش نـدـکـوتـ. “
شـش و مـژوو

عـلی وـردی تـوانینی تـایبـت بـ خـی هـی لـباری مـژوو و
شـش و، کـ زـرجار بـدی ئـو کـسانـ نـبوو کـ خـیان بـ شـشـگـر
و خـباتـگـر دادـنـ. لـمباریـو دـتـ:
“مـژوو بریتیـ لـ زنجیریـک شـشی بـدوای یـکـداها توو، ئـوی
لـسـردـمـکی دیاریکراودا شـشـگـر و پـشـکـوتـنخـواز بوو، دـشـت لـ
قـناغی دواتردا کـنـپـرست بـتـ. لـ26”

مرق

لـباری مـرـفـیشـو دیدـکی تـواو جیاوازی هـیـ، بـتـایبـتی ئـوی
کـ پـیوـندی بـ کـسـایـتی و رـی کـمـگـ لـسـر تـاک هـیـ.
لـمباریـو کـمـمـک بـچوونی تـایبـتی هـیـ .
مرق بـ گشتی “ هـقی” خـش ناو، بـکو “ من” ی خـش دـو، ئـو
کـتـک بـسی هـق دـکـات کـ لـگـ “ من” دا بـگونـجـتـ. خـ ئـگـر “
هـق” و “ من” جیاواز بوون، ئـوا مـرق بـ دوای “ من” دا دـوا و
هـقی لـبـیر دـچـتـوـلـ72

گرفتـی مـرق ئـو یـ خـی دـستی لـ دروستکردنی کـستی خـیدا نیـ لـ
چوارچـوویـکی زـر دیاریکراودا نـبـتـ. ئـو وـا دـزانـت دـتـوانـ
خـی خـی دروست بـکـات، بـمـام بـ هـمـدا چـووـ. نـازانـ خـی
دروستکراو، دروستکـر نیـ، لـ86

عـقـ زـا نیـ بـسـر سـروشتی مـریـدا، بـکو سـروشتی مـریـی زـا
بـسـر عـقـدا و هـمـیدـسوـنـ. کـتـک مـرق رـفتارـکی دیاریکراو
دـگـرـتـ بـر، یان باو بـ بیروباو بـ دـهـنـتـ، ئـو وادـزانـت
ئـمـ بـ ئـیرادی خـی و بـ هـمـبـزاردنی ئازادانـ و بـرکردنـوی
خـی ئـمـی کـردو، ئـو نـازانـت لـ پـشتی رـفتارـکـی یان
بـچوونـکـیدا چـندین فاکتـر هـیـ، ئـو فاکتـرانـش کار دـکـنـ سـر
بـرکردنـوی بـئـوی پـی بـزانـت، لـ106

هـموومان شـتین

هـر لـباری سـروشتی مـریـو، عـلی وـردی قـسی زیاتری هـیـ،
بـتـایبـتی ئـوی پـیوـندی بـ ژیریـ و شـتیـو هـیـ.
لـمباریـو دـتـ:

زانستی نو دـ، ئـمـ هـموومان شـتین، بـمـام بـ ئـ و پـلی
جیاجیا، بـئـی زـر یان کـمـ. هـیچ کـسـک لـ دنیا دا سـد لـ سـد
عـاقـ نیـ. ئـمـ مانای ئـوی ئـمـ هـموومان لـ رـفتارو

بیرکردن و کانماندا ملک چي ئو فاکتورانين کي کارمان تددکن و ئم نايزانين، ياخود هستي پي ناکين، بام ئو کسانني خدا شانسي پي بخشيون دتوانن رفتارو بيرکردن ويان کنتنت بکن، ب جريک ريگ نادن پاندر نستيي کان کاريان تبکات،،،، 110

ه موومان ب ئا ب ووين

خاکي تر کي مايي سرنجم بوو، تانينيني تي ب م س ل ي "ئا ب و و"، ل م شدا ب ه مان شو ي م س ل ي ش تي، پي واي ئ م ش ري ي .

زاناکان پمان دتن ئم ه موومان، ب جري ل جري کان ب ئا ب ووين، وک چن ئم ه موومان شتين ب ري ئي جاجيا، ئاواش ه موومان ب ئا ب ووين ب ري ئي جياواز. ک س ک خاي بت ل ب ئا ب ووي وکو ئو ک س واي س د در س د عاق بت. يان بت و او تي کام بت و هيچ ک مورتی ن بت. ک سي واش ل ه موو دونيادا بووني نيي ل 113 .

کاريگري ک م و خووني موگنا تيزي

علي و ردي زر باو ي ب کاريگري ک م ب س ر تاک و ه ي، بتايب تي ل کاتي جنگ و ئاواو گيدا. ئ م ش زياتر ب پشت ب بستن ب تنز کاني ف ي ل سوفي فري نسي گ ستاف ل پ ن. و ردي ل مبار ي و دت:

مرق د ک و تن ژر کاريگري ئو خ واندني ل ري گي هوتا فل دان يان گوتاري زاي داري س رکرد کاني ئاواو چيان و، کنتنت کر ت. ئوان دونيای ب پي دکن ل و هم و زر پ و ن، ئو ویش باو ب ه موو قس کانين دکات و ب پي ف رمانی ئوان د جوو تن و. کاتک ل دواييدا ئو خ واندني ل س ر در و تن و، پي س ي ر ئو کاران ي کردو و سري ل کرد و کاني خي سو د م ن، وا دزان خ و ن بوو. ،،،

نا ب ئ و مان ل ياد بچت ک سروشتي ئاواو گي تي نها ل و کسان دا نيي ک ب کرد و ب شداري دکن، ب کو ل و ان ي ئو کسان ش بگرت و ک ب د و ب زمان ل گيدان،،،، 116

سيستمي ک م ا ي تي

ه ميش جري ئو سيستم ي ک ک م گ گ کان ب ر و د بات، مايي مشتوم و نيقاشي گ وري ن و ان ف ي ل سوفان و بيرم نداني جيهان بوو. ل و کات شدا ک علي و ردي ژياو، جيهان ل ن و ان دوو فيکر يان ف ل س ف داب شوو، ف ل س ف ي ک م نيستي روسيا،

فلسفای لیبرالیستی آمریکا. بپام علی و وردی خاوی نی تروانینی
خی بوو. ئو و پئی وای هیچ سیستمکی کممائی تی و سیاسی و
ئیداری کام نیی و بددر نیی ل کمموکورتی.

لمباری و دت:

مرق ب سروشتی خی ناتواو، مرق توانای ئوی نیی سیستمکی
کام دامزرندت کم هموو خی کی رازی بکات،،، مادام "من" توری
کستی مرق، کوات مرق هیچ شتک قایلی ناکات، تانانت ئگ
بجت هشتیشو، هرچند شتکی دست بکووت، هوو ب شتکی تر
دات. 193

عیراق ل سارد می عوسمانیدا

عیراقیش و کو هموو شوخکانی تری ژردستی دوی تی تورکی
عوسمانی، لوی دواکوتوویی روشی خراپدا بوو. وردی ز
بجوانی ل کتبکانیدا، باسی ئو روش خراپی عیراق دکات
ل سای تی تورکدا. لرشدا دووبار جخت لم خا دکا توو دت:
عیراق ل چرخ عوسمانیدا ل بارودخی کی کممائی تی وادا
دگوزرا، ل رووی دواکوتنی شارستانی و برستی و نخشی، هر ل
بارودخی سدکانی ناو است دچوو. فیسئی یکم هات و هووی دا
عیراق ل نهام تی رزگار بکات، لم پناو دا زر تکشا، بپام
بر ل وادی خی مرد، ئمش بدبختی عیراق بوو،،، ل 152

گوانکاری ل کمم لگی عیراق

ل لایکی تر و علی وردی ب حوکی ئوی شارزایی زر باشی
مژووی عیراق، ئاگاداری قناغ گنگکانی کمم لگی عیراقی،
ب تایب تی ل سار تاکانی سدای بیستم و هاتنی ئینگلیز و کرانوی
برووی جیهان، کم ئمش گوانکاری گوری ل کمم لگی عیراقی
کرد، ل همانکا تیشدا رووب روی کمم لگی کشی کردوو.
لمباری و دت:

ل سار تای سدای بیستم دا واعیزک پیدابوو داوای دکرد کس
شم ند فز بکارن هنت ب هاتووچو، ئو وتی: ئو واز ل
گودرژی خدا دهنن و سواری شم ند فزی کافران دبن؟ بگومان
کس ب گوی ئو قسئی نی کرد، خی کی ب دوودی شم ند فز ریان
ب س فز ب کارد هنا،،، 124

نووسین پیش ی

علی و وردی خاوی نی دیدکی تواو تایبت بوو ب ئدب و نووسین،
ک زرجار بدی ز رینی ئدبان و نووسرانی عیراق ن بوو، ئو

په وایه ئه د ب کی کام و با بوونی نیی، پشی وایه نووسین
پیش و کو ه موو پیش کانی تر، له بار ی ئه د پیش و به چوونی
ته و او جیاواری ه ی و له مبار ی و د ت:

له واقعا له رووی سروشتی مر ی و، جیاواری نیی له نه وان
ناسنگر و ئه دیب، جیاواری دیاری ئه مان له و جیاواری دایه ک
له سر له ه ری ک یان له ه لوم رج کی جیاواز په گ یشوون، له سر کی
تر نه و به هر ز ی نیی که خودا په ی به خشیو، د شت تاک
به به هر ی کی ز ی نی و له دایک به که ر گ ی به خش بکات به به
ئه دیب، پاشان له بارود خ کدا بژی یارم تیدر یان ه اند ر به که
ئه و کار، به ی له وان ی به به ئه دیب کی دیارو به ناوبانگ،
به ام گرفتی نه و تاکه ئه و ی، کات که د گاته پای ی کی دیار، له
خ بای د به ت و و د زان خ خ ی دروست کردو، نه و به هر
ز ی نیی بیر د چته و که خودا په ی به خشیو، ه رو کو نه و
ه لوم رج ش بیر د چته و که یارم تی داو، نه گ ر نه و شت
نه بوا ی له وان ی به بوا ی به ناسنگر یان به بوا ی به ح ما و یان
به بوا ی به سوا ک ر، ل 35

ئه د بی کن و نو

له بار ی جیاواری نه وان ئه د بی کن و نو ش و به چوون کی جیاواری
ه ی و د ت:

له که ندا ئه دیب گو ی به که س نه د دا و ته نها د یویست ر زام ندی
سو تان به د سته ن ت، چونکه سو تان د توان ت شاعیر به به ندرین
پای به رز بکات و، ه رو کو د شتوان به به ندرین ناست
دایه ز ن ت، به ام ئه د بی نو چا و د به ت و میل ت، میل تیش به
سروشتی خ ی ئار زووی نه و ی نیی شاعیر که ستایشی بکات، و کو
نه و ی له رابردوودا له به رام به سو تان د یکرد، میل ت تاکه که س
نیی ح ز بکات ئیگ ی خ ی ” من ی خ به رز بکات و، به کو
ژمار ی کی ز ری گروپ و تاکه که سن داوا له ئه دیب د کن له
ت گ یشتی نه م دنیا ی تیایدا د ژین سوودیان په بگ ی نه ت.

به داخ و نه م له عراق و تاد اد ی که ز ر به ی و تانی جیهانیش،
ز ر که م نووسه ران د توان به به ره م کانیان بژین، نه م ش زیاتر به
نه و د گ ته و که فرشی کتب که م به ت و، نه م ش وا له نووسه ران
د کات، که به به ی ژیان پشت به سه رچا و ی کی تری بژ یوی
بگ نه ن. نه م ش ی که که له م ترسیه گ ور کان که روو به روی دونیای
نووسین و م عریف ی نه ستامان د به ت و.

شاعیرانی تاکسی نام‌ز

لایه کی تر و علی و ردی به چوونی ز ر تایب تی به رامبه ر به شاعر و شاعیران ه بوو، به تایب تی ئو و ی که پ یو ندی به شاعیرانی کلاسیکی ع ر به و ه ی به نموون موت ن بی. ئم ش به تی مای ی نیگ رانی ز ر که ل نووس ران و ئ دیبانی عیراقی و گ تی ع ر بی. لم کت ب شدا به ووردی ئم دیدگای ی باس کردوو. له ه مووی گرن گتر باسی " شاعیرانی تاکسی نام‌ز" دکات، ل ر دا ز ر به جوانی ئم د ست و اثر یی شیکرد ت و و د ت:

"من ر ز و حورم ت و شک ی کی ز رم به شاعیری پا به ند-مولت زیم ه ی، به ام شاعیری نامولت زیم ئو و ی من ح ز د ک م ناوی بنم شاعیری " تاکسی نام‌ز"، ئ و ا من قینم ل د ب ت و و رقم ل ه موو ئ و ک سان د ب ت و و که ئ و ر چک ی د گرن. شاعیرانی تاکسی نام‌ز، ئ و ان ن که ستایشی سو تان کان یان کردوو و ه قیان به ناهق و ناه قیان به هق زانیو، به پی ئ و خ ت و پاداشتی ل سو تان و و و ر یان گرتوو."

ه ر به ی ئ و به چوون کی ت و او پ چ و ان ی به رامبه ر به شاعیری گ وری ع ر ب موت ن بی ه ی، ز رک سیش به دوژمنی موت ن بی داد ن ن. ه ر چ ند ئ و ت نها د ت:

"موت ن بی ساتیشی حاکمی میسری کافوری ئیخشیدی کرد و دوا یش ز می کرد، ئ و به ی ستایشی کرد، چونک ت ماحی ل پاداشت کان ی ه بوو، به ام که پاداشتی ل به، ئیتر ز می کرد. پ شتریش به پی به ر ژ و ندی کان ی خ ی ستایشی حاکمی سوریا سیف الدوله الحمدانی کردوو و ل دوا یشدا ز می کردوو، ر خن گران چاوپ ش ل م لای ن ی شاعیری موت ن بی د ک ن، ت نها د و ان د لای ن ی هون ری و شاعر که، ل31"

دوا قس

به د نیای و ل م کت ب دا قس و باسی ز ری ت دای ه مووشیان قس ی تایب ت و گرن گ و جوانن، ئم کت ب هاوکاری ز رمان دکات به ت گ یشتن ل به ش کی به چوون کان ی علی و ردی ل بار ی مر ق، تاک، کم م گ ی عیراقی و جیهانی.

ل ر دا ج گ ی خ ی تی که د ستخ شی ل برای ه ژامان کاک ن وزاد بک ی، هیوای کاری جوانتری به د خوازین.